

GOSTILNA,



PICERIJA

PRI

KOBALU

Alergeni:

G	ŽITA Z GLUTENOM
R1	RAKI
J	JAJCA
R2	RIBE
A	ARAŠIDI
S	SOJA
L	LAKTOZA
O	OREŠČKI
Z	LISTNA ZELENA
GS	GORČIČNO SEME
SS	SEZAMOVO SEME
Ž	ŽVEPLOV DIOKSID IN SULFITI
V	VOLČJI BOB
M	MEHKUŽCI



skleda 55





www.prikobalu.si

PIJAČE / DRINKS

VINO / WINES (ž)

	cena	količina
VRTOVČAN Belo, White Alkohol 12,5% Sladkor 3,3g/l	€1.0 /	
MERLOT Rdeče, Red Alkohol 12,5% Sladkor 0,6g/l	€1.1 /	0,1L
REFOŠK Rdeče, Red Alkohol 12,5% Sladkor 3,3g/l	€1.2 /	
RUMENI MUŠKAT Sladko/sweet Alkohol 11,0% Sladkor 45g/l (€2,5/glass)	€18.0 /	
ZELEN Fine wine, 12,0% Sladkor 3,4g/l kislina 4,5g/l (en)Zelèn is an indigenous grape variety from the Vipava Valley.	€26.0 /	
CABERNET SAUVIGNON Rdeče, Red Alkohol 13,0% Sladkor 1,8g/l	€21.0 /	0,75L
SAUVIGNON Alkohol 13,0% Sladkor 1,7g/l kislina 5,3g/l	€17.0 /	
CHARDONNAY Alkohol 12,7% Sladkor 4,1g/l kislina 4,6g/l	€17.0 /	

PENEČA VINA / SPARKLING WINES (ž)

THEODOSIUS Penina je pridelana po 'charmat metodi'. Vonj ima po citrusih, muškatu, mandljih, kvasnih tonih in kruhovi skorji.		€15.0 /	
---	---	---------	--

PIVO / BEER (G)

	Velika	Mala
LAŠKO Zlatorog Zlatorog. Alkohol: 4,9%	0.5L	0.3L
LAŠKO Brezalkoholna Zlatorog. Alkohol free: 0,0%	€2.8 /	-
LAŠKO Točena (DRAFT) Zlatorog. Alkohol: 4,9%	€2.6 /	€2.3
UNION Najprepoznavnejše pivo pivovarne Union.	€2.8 /	€2.6
RADLER Mešana pijača iz piva s sokom grenivke in pomaranč.	€2.8 /	-
STAROPRAMEN TEMNO Alkohol 4,4% Dark beer	-	/ €2,8

ŽIGANE PIJAČE / LIQUOR

	cena	količina
TRAVARICA, SADJEVEC, SLIVOVKA	€1.9	.03L
BOROVNIČEVEC, RUM, BRANDY, GIN	€1.9	.03L
VECHIJA, STOCK84, VINJAK, VODKA	€1.9	.03L
VODKA Z AROMO SADJA	€1.9	.03L
TEQUILA, BEL RUM (Bacardi)	€2.0	.03L
BRINJEVEC	€2.5	.03L
VILJAMOVKA PRIOR	€3.0	.03L
Iced MARTINI (vermuth)	€3.7	.06L

GREŃICE / BITTER

CYNAR, ENCIJAN	€1.9	.03L
APEROL, PELINKOVEC	€1.9	.03L
JAGERMEISTER	€2.6	.03L

VISKI / WHISKY

BAILEYS CREAM	€2,5	.03L
BALLANTINES, JACK DANIELS	€3,0	.03L
CHIVAS REGAL	€3.5	.03L



KOKTEJLI / COCKTAILS

APEROL SPRITZ (Vino, Aperol, pomaranča, led)	€4.9	
MOJITO (Beli rum, limona, drobljen led, listi mete)	€4.9	1x
PUNCH RUM (cimet, rum, vrela voda, limona)	€3.5	

Cataleya®

NARAVNI ČAJI / TEA

AYURVEDA (Zeliščni čaj)	€2.2
Njegove sestavine sproščajo in ogrevajo	
INGVER (Zeliščni čaj)	€2.2
Čaj ima značilen pekoč okus (en)Herbal tea with distinct spicy taste.	
FENG SHUI (Zeliščni čaj)	€2.2
Harmonija vonjav, barv in okusov. (en)Harmony of aromas, colors and flavors.	
SENCHA (Zeleni čaj)	€2.2
Priljubljen japonski čaj z močno aromo. (en) Green tea Sencha with strong aroma.	
EARL GREY (Črni čaj)	€2.2
Klasika z naravnim oljem bergamotke. Čaj, ki vas bo osvežil in vam dal energijo.	
JAGODNI VRT (Sadni čaj)	€2.2
Koščki sadja in hibiskusovi cvetovi	
BOROVNICA Z VRTNICO (Sadni čaj)	€2.2
Zmagovalna kombinacija borovnic in vrtnic	



BREZALKOHOLNE / ALCOHOL-FREE

	cena	količina
JABI	€0.9	.1L
JUICE	€0.9	.1L
RADENSKA	€0.5	.1L
STIL	€0.6	.1L
COCKTA	€0.9	.1L
COCA-COLA	€0.9	.1L
COCA-COLA ZERO	€3.9	.5L
JAGODA	€2.0	.2L
BOROVNICA	€2.0	.2L
BRESKOV SOK	€2.0	.2L
BITTER LEMON	€2.2	
TONIC	€2.2	
PEPSI COLA	€2.2	
FANTA	€2.2	
LEDENI ČAJ	€1.9	
RED BULL	€2.6	
VODA (iz pipe postrežnina 0.1€/dcl)	€1.6	.5L
SVEŽA LIMONADA (Fresh Lemonade)	€2.3	.25L



CEDEVITA®

POMARANČA (Orange) Naravna aroma pomaranče.	€2,00
LIMONA (Lemon) sladko-kisla kombinacija bogatega okusa.	€2,00
RDEČA POMARANČA (Red orange) Sočen okus z ostro noto edinstvene sladko kisle kombinacije.	€2,00
BEZEG & LIMONA (Elder & Lemon) Blag in sladkast okus bezga, s prijetnim okusom limone.	€2,00



19g

TOPLE PIJAČE / HOT DRINKS

(G)	KAVA	€1.2
(G,L)	KAVA MACCHIATO	€1.4
(G,L)	KAPUČIN	€1.4
(G,L)	KAVA S SMETANO	€2.0
(L)	KAKAV	€1.7
(L)	KAKAV S SMETANO	€2,0
(G,L)	BELA KAVA	€1.7
	KUHANO VINO BELO	€2,2
(L)	VROČA ČOKOLADA	€2,2



PICE / PIZZE (G) MESNE / MEAT

Mala 28cm Small
Velika ø 32cm Normal

KOBAL

Pelati, **šunka**, gobe, sir. (brez gob Parma 7,7/8,5)
(en)Tomatoes, **ham**, mushrooms, cheese.
(ita)Tomatto, prosciutto cotto, funghi, formaggio.

€8,2 €9,0

ŠTIRI LETNI ČASI

Pelati, **šunka**, gobe, sir, **artičoke**.
(en)Tomatoes, **ham**, mushrooms, cheese, oliva, **artichoke**.
(ita)Tomatto, prosciutto cotto, funghi, formaggio, carciofi.

€8,9 €9,7

DOMAČA

Konopljino testo, pelati, **suhi jurčki**,
kisla smetana, **panceta**, čebula, sir.
(en)**Local Hemp flour and penny bun mushrooms**,
Tomatoes, sour cream, **bacon**, onion, cheese.
(ita)Farina di canapa, pomodori, funghi porcini,
panna acida, pancetta, cipolla, formaggio.

I FEEL
SLOVENIA

€11,0 €11,8

PRIMADONA

Pelati, sir, mozzarella, bučke, bazilika, **pršut**.
(en)Tomatoes, cheese, mozzarella, zucchini, **prosciutto**, basil.
(ita)Tomatto, formaggio, mozzarella, zucchini, prosciutto crudo, basilica.

€10,2 €11,0

MESNA (J,L)

Pelati, **mleto meso**, sir, čebula, **jajce**.
(en)Tomatoes, **minced meat**, cheese, onion, **egg**.
(ita)Tomatto, carne macinato, formaggio, cipolla.

€9,8 €10,5

MILANSKA

Pelati, gobe, sir, **suha salama**.
(en)Tomatoes, mushrooms, cheese, **salami**.
(ita)Tomatto, funghi, salame, formaggio.

€8,8 €9,5

PANCETA (J,L)

Pelati, sir, česen, **jajce**, **panceta**.
(en)Tomatoes, cheese, garlic, **egg**, **bacon**.
(ita)Tomatto, formaggio, aglio, uovo, pancetta.

€9,3 €10,0

KEBAB

Pelati, **piščančje kebab meso**, **kebab omaka**,
sir, čebula, paprika.
(en)Tomatoes, **chicken kebab meat**, **kebab sauce**,
chesse, Bell pepper, onion.
(ita)Tomatto, kebab carne di pollo, salsa kebab, formaggio,
cipolla, paprica.

€10,2 €11,0

	mala	velika
HULALA (L,O)	€8,8	€9,5
Smetana, sir, čebula, panceta.		
(en)Cream for cooking, cheese, onion, bacon.		
(ita)Panna, formaggio, cipolla, panceta.		
KRAŠKA	€9,2	€10,0
Pelati, gobe, sir, pršut , olive.		
(en)Tomatoes, mushrooms, prosciutto , cheese, olives.		
(ita)Tomatto, funghi, formaggio, prosciutto crudo, olive.		
CALZONE TERCA (30 obletnica Gostilne) (L,O)	-	€12,0
Prepognjena pica.		
Pelati, šunka, sir, kislá smetana, pršut, rukola, balzamična glazura.		
(en)Pizza folded in half, (30year anniversary special)		
Pelati, ham, cheese, sour cream, prosciutto, arugula, balsamic glaze.		
(ita)Pelati, prosciutto, formaggio, panna acida, prosciutto, rucola, glassa all'aceto balsamico.		

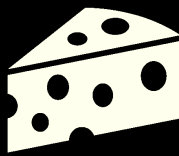
ZELENJAVNE / VEGETARIAN



VEGETARIJANSKA	€9,2	€10,0
Pelati, gobe, sir, beluši, artičoke , sezonska zelenjava .		
(en)Tomatoes, mushrooms, cheese, asparagus, artichoke , seasonal vegetables , olive.		
(ita)tomm.,funghi,formag.,asparagi,carciofi,verdura di stagione.		
VERDE	€9,5	€10,2
Pelati, marinirani melencani , gobe, sir, bučke, koruza .		
(en)Tomatoes, eggplant , mushroo., cheese, zucchini, corn .		
(ita)Tomatto, melanzana, zucchini, formagg., mais, funghi.		
GENOVESE	€8,5	€9,2
Pelati, sir, mozzarela, bučke.		
(en)Tomatoes, cheese, mozzarella, zucchini.		
(ita)Tomatto, formaggio, mozzarella, zucchini.		
PRIMAVERA	€8,2	€9,0
Pelati, sveža paprika, sir, svež paradižnik.		
(en)Tomatoes, fresh peppers,cheese, fresh tomatoes.		
(ita)Tomatto, paprica, pomodoro, formaggio.		
MELANCANA	€8,5	€9,5
Pelati, marinirani melancani , sir, svež paradižnik, bazilika.		
(en)Tomatoes, eggplant , cheese, fresh tomatoes, basil.		
(ita)Tomatto, melanzana , formaggio, pomodoro, basilica.		

*Pri pici iz 2 okusov se računa dražja / sestavin iz cen ne odbijamo.

SIROVE / CHEESE



mala velika
small Big
€6,7 €7,5

MARGHERITA

Pelati, sir.

(en)Tomatoes, cheese.

(ita)Tomatto, formaggio.

ŠTIRI SIRI

Pelati, **štiri siri**, smetana.

(en)Tomatoes, **four kind of cheese**.

(ita)Tomatto, quattro formaggi, panna.

€8,5 €9,2

GORGONZOLA

Pelati, gobe, sir, **gorgonzola**, bazilika.

(en)Tomatoes, mushrooms, cheese, **gorgonzola**, basil.

(ita)Tomatto, funghi, formaggio, **gorgonzola**, basilica.

€8,8 €9,5

ALI

Pelati, sir, **gorgonzola**, smetana.

(en)Tomatoes, cheese, **gorgonzola**, cream.

(ita)Tomatto, formaggio, **gorgonzola**, panna.

€8,8 €9,5

BIANCO-VERDE

Pelati, sir, **kapre**, **olive**, **mozzarela**, bazilika.

(en)Tomatoes, cheese, **capers**, **olives**, **mozzarela**, basil.

(ita)Tomatto, formaggio, **capperi**, **olive**, **mozzarella**, basilica.

€9,1 €9,8

PEKOČE / SPICY

MAFIOSSO

Pelati, gobe, sir, čili, tabasco, feferoni, tržaška omaka.

(en)Tomatoes, mushrooms, cheese, chili, tabasco, hot peppers, trieste sauce.

(ita)Tomatto, funghi, formagggio, chilli, tabasco, peperoni piccanti, salsa di aglio e perzzemolo.

€8,2 €9,0

MEXIKANA

Pelati, **šunka**, sir, svež paradižnik, **koruza**, čili.

(en)Tomatoes, **ham**, cheese, fresh tomatoes, **corn**, chili.

(ita)Tomatto, prosciutto cotto, formagggio, pomodoro, mais, chilli.

€8,5 €9,2

TEODOZIJ (J,L)

Pelati, **mleto meso**, sir, čebula, **jajce**, **pikantna salama**, feferona.

(en)Tomatoes, **minced meat**, cheese, **onion**, **egg**, **spicy sallami**, hot peppers.

(ita)Tomatto, carne macinato, formaggio, cipolla, uvovo, salame piccante, peperoni piccanti.



11,0 €11,8

RIBJE / SEA FOOD

mala stand.

MORSKA (R1,R2,L,M)

€10,5 €11,5

Pelati, gobe, sir, **morski sadeži, škamp, školjke**, trž. omaka.

(en)Tomatoes, mushrooms, cheese, **seafood**,

mussels, shrimp, trieste sauce.

(ita)Tomatto, funghi, formaggio, frutti di mare, salsa di aglio e perzzemolo.

NAPOLITANA (R2,L)

€9,8 €10,5

Pelati, sir, **slani fileji**, tržaška omaka.

(en)Tomatoes, cheese, **fish fillet**, trieste sause.

(ita)Tomatto, formaggio, aringhe, salsa di aglio e perzzemolo

TUNA (R2,L)

€9,8 €10,8

Pelati, sir, **tuna, mozzarela**, svež paradižnik.

(en)Tomatoes, cheese, **mozzarella**, fresh tomatoes, **tuna.**

(ita)Tomatto, formaggio, tonno, mozzarella, pomodoro.

DODATKI ZA PIZZE / EXTRAS

Čili, Ketchup

Pikantno olje, Tabasco

€0.4

Paprika

Feferoni, Kumare

Pelati (tomatoes)

Čebula, Česen (onion, garlic)

€0,5

Jajce (egg), oljke (olives)

Gobe (mushrooms)

€0.6

Tržaška omaka (trieste sauce)

€0,8

Šunka

Ham

€1.2

Sir (cheese)

Gorgonzola

Mocarela (mozzarella)

Veganski sir (vegan cheese)

Hrenovka

Klobasa (sausage)

Salama (salami)

Mleto meso (minced meat)

Panceta (pancetta)

Pikantna salama (pepperoni)

€1,5

Slani fileti (fish fillets inčuni)

Tuna (Tonno), Škamp

Pršut (prosciutto crudo)

Morski sadeži (sea food)

Suhi jurčki (penny bun mushrooms)

€2.0

KONOPLJINO TESTO

(G) Hemp flour

Konopljina moka vsebuje največ vlaknin med mokami. Skrajša prebavni čas. Po zaužitju hrani se manj zviša krvni sladkor.

€0.6

(en)Local hemp flour, rich in fibers, protein and minerals. Very light.

VEGANSKI SIR

vegan cheese

Vsako pico je mogoče naročiti z veganskim sirom, brez laktoze.

€1.5

DRUŽINSKA PICA

family size

3x Cena & Količina majhne pice.
3x Price & Size of a small pizza.

NA ŽLICO / STEW

PRAVA GOVEJA JUHA (z rezanci) (G,J, S, GS) Quality light clear beef soup with noodles, zuppa	€4,0	1x
--	------	----

DOMAČA JOTA (Vipava stew, Regional) (G, S, GS) (en) Delicious regional stew expertly prepared out of sauerkraut, potatoes, beans, bay leaves and more.	€7,0	1x
--	------	----



KLOBASA z zenfom (G,S,Z) (en) sausage, a complementing duo to Jota	€2,5	1x
--	------	----

HLADNE PREDJEDI / COLD STARTERS

MEŠANI NAREZEK (L) mixed cold cuts.	€8,5	100g
---	------	------

PRŠUT NAREZEK prosciutto.	€8,5	100g
-------------------------------------	------	------

SIR NAREZEK (L) Cheese, formaggio.	€3,5	100g
--	------	------

DOMAČ KRUH (G,L) Home baked Bread.	€2,0	5kos
--	------	------

TOPLE PREDJEDI / WARM STARTERS

DOMAČI KROMPIRJEVI NJOKI Z GORGONZOLO (en)Home made gnocchi with gorgonzola. (G,J,L) (ita)Gnocchi con salsa di gorgonzola.	€8,0	250g
---	------	------

DOMAČI KROMPIRJEVI NJOKI Z BOLONJSKO (en)Home made: cooked potato gnocchi with bolognese sauce (ita)Gnocchi con salsa di bolognese (G,J,L)	€9,5	250g
---	------	------

SIR CVRT (G,J,S,L) Fried Cheese, formaggio fritto.	€8,0	150g
--	------	------

*Kuhinja dela do 22:00



MESNE JEDI / MEAT DISHES

PURAN V SMETANOVI OMAKI

(en) Turkey in cream sauce. (S,L,O)

(ita) Tacchino con salsa di panna.

€8,5 / 200g

PURAN NA ŽARU

(en) Grilled turkey.

(ita) Tacchino alla griglia.

€8,0 / 200g

SVINJSKA PEČENKA v omaki

(en) Pork roast in a gravy sauce. (G,L,Z,GS,Ž)

(ita) Maiale con salsa.

€8,5 / 200g

MEŠANO MESO NA ŽARU

Svinjina in puran iz žara.

(en) Grilled meat (pork and turkey).

(ita) Carne alla griglia (maiale e tacchino).

€11,0 / 300g

LJUBLJANSKI ZREZEK s tatarsko omako

Svinjski zrezek paniran s pršutom & sirom.

(en) Ljubljana Schnitzel with prosciutto e cheese.

(ita) Bistecca alla lubianese. (G,J,S,L)

€10,5 / 280g

DUNAJSKI ZREZEK (puranji +€1,0) s tatar. om.

(en) Wiener schnitzel laks kare, (turkey €1,0+)

(ita) Bistecca milanese. (G,J,S,L)

€8,5 / 200g

DOMAČI MESNI KANELONI s tatarsko omako

Panirani domači slani palačinki z mešanim mletim mesom.

(en) Home made cannelloni with quality meanced meat.

(ita) Canelonni con carne. (G,J,S,L)

€8,5 / 2x

PLOŠČA "KOBAL" Since 1993 (G,J,S,L)

Dunajski zrezek, okisan sir in fižol, čebula, pommes frites in tat. om.

(en) Wiener schnitzel, pommes frites, beans, cheese and onion.

(ita) Bisteca milanese, pommes frites, insalata confagiolli e formagio.

€15.0 / 600g

PRILOGE / SIDES

POMMES FRITES Mali (Small)

Velik (big)

€3.0 / 200g

€4.0 / 300g

DOMAČI KROMPIRJEVI NJOKI (G)

(en) Home made cooked potato gnocchi.

€4.5 / 200g

SIROVI ŠTRUKLJI (G, L, J, S)

€4.5 / 200g

ZELENJAVA NA ŽARU

(en) Grilled vegetables (Available selections)

€6.0 / 200g

RIBJE JEDI / FISH DISHES (R2)

KALAMARI OCVRTI s tatarsko omako (G) (en)(squid) Calamari fried. (ita)Calamari fritti.	€10,0	250g
KALAMARI NA ŽARU s tržaško omako (en)(squid) Calamari grilled. (ita)Calamari alla griglia.	€10,0	250g
KALAMARI POLNJENI s pršut., sir. in trž. om. (en)Stuffed grilled calamari with cheese and prosciutto. (ita)Calamari ripieni.	€12,0	250g
KALAMARI POLNJENI v gorgonzolini omaki Polnjeni s pršutom in sirom. (L,O) (en)Stuffed grilled calamari in gorgonzola sauce with cheese and prosciutto. (ita)Calamari ripieni con salsa di gorgonzola.	€12,5	250g

SOLATE / SALADS (O,GS,SZ)

Velike / Big

THEODOSIUS SOLATA Puran na žaru, zelena solata, radič, zelje, koruza, semena, korenček, balzamični preliv, kumarice in košček kruha. (en)Grilled turkey, lettuce, radicchio, cabbage, corn, seeds, balsamic dressing, pickles, carrot and a piece of bread.	€11,0	300g
TUNINA SOLATA (R2) Tuna, zelena solata, radič, zelje, koruza, semena, korenček, balzamični preliv, kumarice in košček kruha. (en)Tuna, lettuce, radicchio, cabbage, corn, seeds, carrot, balsamic dressing, pickles and a piece of bread.	€11,0	300g

Majhne / Small

MEŠANA Zelena solata, radič, kumarice, zelje, paradižnik (en)Green salat, radič, cucumbers, cabbage, tomatoes. (ita)Insalata mista.	€5,0	1x
ZELENA (Green, verde.) PARADIŽNIK (tomatoes)	€4,0	1x
ZELJE(Cabbage, cavoli.) FIŽOL (Beans, fagioli)	€4,0	1x
RADIČ (Radicchio)	€4,5	1x
OKISAN SIR (Cheese, formaggio.) Edamer, čebula, poper, olje, kis	€4,5	100g

* Juhe, jedi iz žara ter kuhane jedi niso na voljo za domov

SLADICE / DESSERTS

PALAČINKE / PANCAKES (G,J,L,O,Ž)

PALAČINKI Z OREHI (en) Pancakes with walnuts. (ita) Pancake con le noci.	€4.5	kos 2x
PALAČINKI S ČOKOLADO (en) Pancakes with chocolate. (ita) Pancake con cioccolato.	€4.0	2x
PALAČINKI Z DOMAČO MARMELADO (en) Pancakes with home made jam. (ita) Pancake con marmelada.	€3.8	2x
PALAČINKI Z NUTELLO (en) Pancakes with Nutella™. (ita) Pancake con Nutella™.	€4.5	2x



DOMAČI ŠTRUKLJI (Regional dessert)



OREHOVI (G,J,S,L,O) Štruklji, s prelivom iz drobtinic in masla ter sladkorjem. home made štruklji with nuts, štruklji con noci.	€4.9	2
SKUTNI (G,J,S,L,O) Štruklji, s prelivom iz drobtinic in masla ter sladkorjem. home made štruklji with curd, o ricotta	€4.7	2
PEHTRANOVI (G,J,S,L,O) Štruklji, s prelivom iz drobtinic in masla ter sladkorjem. home made štruklji with fresh tarragon, dragoncello	€4.7	2

SLADOLED / ICE CREAM (L,S,O)

SLADOLEDNA KUPA 2 kepici vanilijevega sladoleda, smetana, preliv. (en) 2 spoons of ice cream, whipped cream, topping. (ita) Gelato con panna.	€3.5	
LEDENA ČOKOLADA / iced chocolate Vanilijev sladoled, čokolada, smetana, preliv. (en) ice cream, chocolate, whipped cream, chocolate topping. (ita) gelato, coccolata, panna.	€4.7	
LEDENA KAVA / iced coffee Sladoled, kava, smetana, preliv. (en) Ice cream, coffee, whipped cream, chocolate topping. (ita) Espresso, gelato, panna.	€4,5	

